

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250951

25.02.2020-07:25

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.744

CONTAINER ID: LB SC 490

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

CF 8801

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY -NUMBER CUST			MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7214606	2511097250	180 2599 180	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
25.02.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -PALETTE	X	135	TBA-500086	
	P:	18 -LT1	X	0	TBA-500078	
	P:	2 -DECKEL	X	0	TBA-500085	
7214607	2511072050	180 2599 180	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
25.02.2020	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -PALETTE	X	135	TBA-500086	
	P:	18 -LT1	X	0	TBA-500078	
	P:	2 -DECKEL	X	0	TBA-500085	
7214608	2511071851	180 2599 180	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
25.02.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -PALETTE	X	312	TBA-500086	
	P:	12 -LT2	X	0	TBA-500079	
	P:	1 -DECKEL	X	0	TBA-500085	
7214609	2511071351	180 2599 180	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
25.02.2020	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -PALETTE	X	360	TBA-500086	
	P:	36 -LT3	X	0	TBA-500080	
	P:	3 -DECKEL	X	0	TBA-500085	
7214610	2511071550	180 2599 180	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
25.02.2020	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -PALETTE	X	552	TBA-500086	
	P:	12 -LT3	X	0	TBA-500080	
	P:	1 -DECKEL	X	0	TBA-500085	
7214611	2511142050	180 2599 180	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
25.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P:	5 -PALETTE	X	135	TBA-500086	
	P:	45 -LT1	X	0	TBA-500078	
	P:	5 -DECKEL	X	0	TBA-500085	
7214612	2516069335	180 2599 180	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
25.02.2020	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P:	10 -PALETTE	X	72	TBA-500086	
	P:	60 -LT8/250	X	0	TBA-500085	
	P:	10 -DECKEL	X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 24 PZ PANE

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma

29.2.20

Firma

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250951

25.02.2020-07:25

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.744

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit (mit gedruckten) Union eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Post-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulussr. 1 • 40237 Düsseldorf • Telefon 0211/99193-0 • Telefax 0211/6801544

Auszufließen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 25.02.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250951					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24-Paletten/Gefrieteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Gefrieteile	10 Statistiknummer No. statistique 87084050
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3744,-		12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,2		13 Anmerkungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Einhandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.	
14 Rückstellung Réimbursement Fret Franco		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions de franchise FCA Neuenstein, Incoterms 2010		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in Établi à Neuenstein		22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum 25.02.2020		25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		26 Vertragsgänger des Frachtführers Contractant du transporteur Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
27 Amtesliches Kennzeichen Matr. n° Kfz LB SC		28 Bestätigung des Frachtführers Signature et timbre du destinataire Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		29 Bestätigung des Frachtführers Signature et timbre du destinataire Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-001740 vom 25.02.2020



20-001740

Ludwigsburg, 25.02.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7214606	24	COLLI	Getriebeteile	3.744	
2	7214607					
3	7214608					
4	7214609					
5	7214610					
6	7214611					
7	7214612					
Summe: Total					3.744,00	
24,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-001740 empfangen am 25.02.2020 Réception des marchandises le 25.02.2020 Via MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 20 FEB 2020 "Ricetta di" verifica su		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604